



کاریگهری شانۆی شه قام له بزافی شانۆی کوردی دا

ID No.3765

(PP 92 - 103)

<https://doi.org/10.21271/zjhs.25.5.7>

کهیفی أحمد عبدالقادر

ژیلوان طاهر باپیر

بهشی سینهما و شانۆ - کۆلیژی هونهره جوانه کان / زانکۆی بهشی زمانی کوردی - فاکه لئی پهره رده / زانکۆی کۆیه

سه لاهه دین - هه ولیر

Kaify.ahmad@koyauniversity.org

zhilwan.bapir@su.edu.krd

وه گرتن : 2020/09/21

په سندرکردن : 2021/07/06

بلاوکردنه وه : 2021/11/20

پوخته

ئهم توێژینه وه به ناو نیشانی (کاریگهری شانۆی شه قام له بزافی شانۆی کوردی) دا توێژینه وه به کی شیکاری وه سفی به، تیشک ده خاته سه ر شانۆی شه قام، وه کو ستایلیکی شانۆی له هه موو جیهاندا بلاوه و کاری له سه ر ده کریت له سه ر بنه مایه کی فیکری و هونه ری و ئیستاتیکی، ئهم توێژینه وه به له سنج به ش پیکهاتوه، به شی یه که م له (چوارچیه ی پرۆگرام) که چه ند خایک له خو ده گریت وه کو: گرتنی توێژینه وه، ئامانجی توێژینه وه و سنوره که ی. به لام به شی دووه م (چوارچیه ی تیوری) چه ند باه تیک له خو ده گریت وه کو: سه ره تای سه ره له دانی شانۆی شه قام و فه زای کراوه، ئه زموونی شانۆی شه قام له جیهاندا، رۆلی ده ره یته ر و ئه کته ر له شانۆی شه قام، هه نگاوه کانی ئاماده کردنی شانۆی شه قام. به لام به شی سییه م بریتی به له شیکردنه وه ی سنج نمونه ی شانۆی شه قام. له به شی چواره م توێژینه وه که ده گاته چه ند ئه نجامیک که گرنگترینیان ئه مانه ن:

1. له شانۆی شه قام ئه کته ر و بینه ر به شیوه به کی راسته وخۆ به شداری ده که ن له پیکهاته ی نمایشی شانۆی.
2. نواندن ئیرتیجالی رۆلی کاریگه ر ده بینه ن له پیکهاته ی نمایشی شانۆی شه قام.

ووشه سه ره که یه کان: شانۆی شه قام، نواندن ئیرتیجال، فه زای کراوه، ئه کته ر، بینه ر، تراژیدی، کۆمیدیا

پیشه کی

به درێژایی میژووی هونه ر هه ر له سه رده می گریکه کانه وه تا کو ئه مپۆ، هونه ره جوانه کان به شیوازی جوړاوجۆر له شه قام و گۆره پان و پارک و شوینه واره کان و شوینه گشتی یه کان نمایش کراوه، که چه ندين هونه ری جوړاوجۆر له خو ده گریت وه کو هونه ری شانۆ و موزیک و شیوه کاری و په یکه رتاشی و سه ما و بالیه و کاره ده ستیه کان و یاری سیحری و نمایشی - جه ستیه ی، که هه ر هه موویان له به رچاوی بینه ران نمایش کراوه، شانۆکاری گریکی کۆن (تیسسیس) یه که م که س بووه که شانۆی گه رۆکی له سه ر گالیسکه که ی له شه قامه کانی شاری ئه سینا پیشکه ش کردوه وه توانیوه تی بینه ریکی زۆر له خو ی کۆیکاته وه، ئه و باه تانه ی نواندن بۆ ئه نجام داوه بریتی بووه له باه تی رۆژانه ی ناو کۆمه لگای ئه و سه رده مه.

شانۆی شه قام له و سه رده مه وه تا کو ئه مپۆ هه ر به زیندویی ماوه ته وه و به چه ندين شیوازی و گۆرانکاری نوێه، وه کو ستایلیکی شانۆی فه زای کراوه خو ی سه لماندوه، شانۆی شه قام له گه ل پیشکه وتنی پیشه سازی و ته که نه لۆژیا له دوا ی سه ده ی بیسته م وه کو شیوازیکی سه رده میانه خو ی پێناسه کردوه و له سه رجه م وولاتانی جیهان په رش و بلاو بوته وه و خو ی سه لماندوه، له چه ندين که رنه ئال و فیستیفال و گردبوونه وه جه ماوه رییه کان به شداری کاریگه ری هه بووه، باه ته کانی شانۆی شه قام لایه نی تراژیدی و کۆمیدی و ته نزنامه یزی له خو گرتوه، هه ندیک جاریش به رچ بوونی دیالوگ به شیوه ی پانتۆمایم نمایش کراوه. شانۆی شه قام زۆر جار وه کو ده برینی نا ره زایی دژی ده سه لاته دکتاتۆریه کان وه کو ته وژمیکی به ره له ئستکاری پووه پرووی ده سه لات بوته وه و په یامی خو ی گه یاندوه، شانۆی شه قام له دوا ی پا په رین له هه ری می کوردستان زۆر گرنگی پیدراوه بۆ ئه م مه به سه له شار و شارۆچکه کان سالانه فیستیفالی نیوده وه له تی بۆ سازده کریت وه توانیوه تی به شداریه کی کاریگه ر بکات له بزافی شانۆی له سه ر بنه مایه کی فیکری و هونه ری و ئیستاتیکی.



1. چوارچيويه گشتى توڭزىنه وه:

1.1.1. گرفتى توڭزىنه وه:

هونهرى شانۆ هەر له سهره تاي سهره لڧدانه وهى لاي گريکه كان (يۇنانى كۆن) تاكو ئەمپۆ، به چهندين قۇناغ تپه پيوه ئه رستۆ له كتيبي هونهرى شيعردا، هونهرى شانۆ بۇ لاساي كرده وه ده گه پڭنپته وه ئەم لاساي كرده وه به كردار (فعل) ده ستى پڭ كردوه وه بۇ هەر كردار پڭيش كردانه وهى لڭ پيدا بووه، هه موو كردار و كار دانه وه كانيشى چالاي مرؤفن كه له ناخه وه دهرده چن. (هلتون، بدون سنه، ل ۲۳). هونهرى شانۆ كه لتور پڭى زيندووى ناو كۆمه لڭه كى شارس تايه ت بووه، به چهندين قۇناغدا تپه پيوه، چهندين قوتابخانه و پڭياز و ستايلى لڭ بۆته وه كه بونه ته سهرچاوه يه كى گرنگ بۇ پراكتيزه كردنى هونهرى شانۆ به شيوازيكى كردارى، يه كيك له و شانۆ گرنگانه كى كه له ميانى ئەم توڭزىنه وه يه دا تيشكى ده خه ينه سهر بزوتته وهى شانۆ شه قامه كه له پابردوودا تاكو ئەمپۆ رۆل پڭى گرنگ و به رچاوى گپراوه له پيناو هوشيار كرده وهى كۆمه لڭا له سهر تاسه رى جيهان وه بوته ستايلىكى تايه ت له تيو پڭياز و ستايله شانۆيه باوه كان، شانۆ شه قام كار يگه ريه كى به رچاوى هه بووه له خسته نپرووى بابه ت و پروودا وه كان به تايه تى ئەو بابه تانه كى كه هه ميشه قه يران و ته نگره ن له به رده م تاكه كانى ناو ميلله ته كانى پرووى ئەم زه مينه.

شانۆ شه قام شانۆيه كى به ره له ستكاره هه ميشه به دواى ماف و چاره نووسى كۆمه لڭه كى زولم لڭ كراو رۆل ييني وه به تايه تى ئەو ده سه لات و كار به ده ستانه كى كه به رده وام مافى مرؤفان پڭشپل كردوه، شانۆ شه قام گه پانه به دواى پاستيه كان، شانۆ شه قام هه لڧدانه وهى لڭه پره كانى ميژووى مرؤفايه تى يه، شانۆيه كى په خه ن ئاميز بووه و پاسته وخۆ له شه قام و پارک و گۆره پان و شوپنه گشتى يه كان ئاماده يى خوڧ دهر پيوه، شانۆ شه قام له سه ر بنه مايه كى فيكرى و فه لسه فى و ئابورى و سايكۆلۆژى و هونه رى و ئيستاتىكى بونيدانزواه، چهندين له گه وره هونه رمه ندانى جيهانى رۆلپان تيا دا ييني وه و تاكو ئەمپۆش هه ر زيندووه و هه ميشه په يامه كانى هه لگري زاده و فيكر و خه يالى يينه ره، هه ر بۆيه له هه ر شوپنپڭ شانۆ شه قام نمايشه خوڧ ئەنجام بدات راسته وخۆ يينه ر له ده ورى كۆده يپته وه و كار يگه رى له سه ر هه ست و نه ستى يينه ران جڭ ده هپلپت، شانۆيه كى گه پۆكه هه ميشه به دواى جوان كردنى ژيانى ناو كۆمه لڭه شه ونخونى كردوه و بۆته ديار ده يه كى شارس تانى و هونه ر پڭى بالاي ناو كۆمه لڭاى جيهانى، هه ر بۆيه بۇ قولبوونه وه له شانۆ شه قام له ميانى ئەم توڭزىنه وه يه دا ده پرسين:

1. رۆل شانۆ شه قام چيه له پرووبه پرووبونه وهى كيشه كانى ناو كۆمه لڭا.

2. تاچ ئاستىك يينه ر پڭشوازي له شانۆ شه قام ده كات.

1.1.2. گرنگى توڭزىنه وه:

شانۆ شه قام زۆر جياوازه له گه ل شانۆ ته قليدى ناو هۆل داخراو، چونكه ده كرپت له شه قام و گۆره پان و پارک و شوپنه گشتيه كان نمايش بكرپت. شانۆ شه قام پيوستى به كه لوپه لى ته كنيكى هونه رى ساده هه يه له ديكۆر و جل و به رگ و ئارايش ت و ده مامك و ئيكسسوار، ده توانرپت موزيك و كار تپكه ره ده نڭيه كان به شيوه ي تۆماركراو ته وزيف بكرپت بۇ خولقاندنى كه ش و هه وايه كى درامى و سايكۆلۆژى و ئيستاتىكى. شانۆ شه قام راسته وخۆ له ناو خه لڭ (بينه ر) پڭشكه ش ده كرپت له فه زاي كراوه، بابه ته كانى شانۆ شه قام پڭكه اتوون له بابه ت و پروودا وه زيندووه كانى ناو كۆمه لڭا كه ده كرپت به شيوه ي كۆميدايى توانج يان تراژيدايى ره ش پڭشكه ش بكرپت، هه ر بۆيه شانۆ شه قام گرنگى خوڧ هه يه وه كو ستايلىكى شانۆ سهر ده ميانه.

1.1.3. ئامانجى توڭزىنه وه:

تيشك خسته ن سهر شيواز و ستايلى شانۆ شه قام، وه كو شانۆيه كى ئەزمونگه رى كه له فه زاي كراوه دا نمايش ده كرپت، شانۆ شه قام پيوستى به هۆل و ته كنيك و ته كنه لوژيائى ئالۆز نيه چونكه ره گه زه سه ره كيه كانى شانۆ شه قام پڭكه اتوون له (دهق، دهره يته ر، ئەكته ر، بينه ر)، هه روه ها دروست كردنى په يوه ندى راسته وخۆ له تيوان يينه ر و نمايش كاران و به شدارى كردنى بينه ران وه كو ره گه زىكى به هادار له پيناو ته واو كردنى پڭكه اته ي نمايشى شانۆيه ي، شانۆ شه قام ده توانرپت بگواز رپته وه بۇ سه رجه م شوپنه گرنگه كانى ناو كۆمه لڭا وه كو نه خو شخانه و به نديخانه و كارگه و ياريگا و سه رجه م شار و شارۆچكه كان چونكه پيدا ويستيه كانى شانۆ شه قام ساده و ساكارن و گواسته نه و يان زۆر ئاسانه بۇ ناو چين و توڭزه كانى ناو كۆمه لڭا و گه ياندنى ئەو په يامه فيكرى و هونه ريه كى كه نه خشه و پلانى بۇ دارپژراوه له لابه ن دهره يته ر و ئەكته ر و هونه ركاران.

2. چوارچيويه تيو رى توڭزىنه وه:

2.1. سه ره تاي سه ره لڧدانه شانۆ شه قام و فه زاي كراوه:

- شانۆ فه زاي كراوه له سه رده مى گريکه كان:



تويژه ران و پسوراني ميژووي شانۆ سهره تاي سهره لدانى شانۆ ده گه پرينه وه بو ئاههنگى جهژن و نويژه ئاينيه كانى (ديونيزوس) كه لاي گريكه كان خواي مهي بووه، له پوزي جهژندا خه لكه كه ده ستيان ده كرد به سه ما كردن و سرودگوتن و سهر دوولكه دان، كه هه موويان سهر بورده ي پر به نابووتى و تازار و خه م و خووشى و ناخوشى بوون و تيكه لايو به گه لى شتى نه ينى ده بوون، كه هوشى مرقويان هان ده دا كه بيربكاته وه ههروه ها له و پوزهدا له فه زاي كراوه كه زاوه ي پوزي لئان و شانازى پتوه كردن بو ئه و خوايه پيك ده خران و له زه نكيان ده دا و مه شخه لئان هه لده گرت و ده مامكيان ده پوشى بو ئه و شوپنه ي كه بو ئاههنگ گيرانه كه ئاماده كرابوو پر فه رش ده كرا، به و شوپنه يان ده گوت (شانۆ) ئه و پوزه تاكو ئيواره ده مانه وه و ئاههنگيان سازده كرد و له خوداي مهي ده پارانه وه كه ژيايتيكي به خته وه ريان پى ببه خشيت و هه ر له و ئاههنگه دا گلاسى شه راب به سه ر ئاماده بووان دابه ش ده كرا و هه موويان له و شه رابه يان ده خواره ده وه بو ئه وه ي مه ستى ناو دونياي ئه نديشه و خه يال بن، هاوكات له گه ل دهنگى ده هؤل و زورنادا سه مايان ده كرد خه م و خه فه تيان له بيرخويان ده برده وه. (هه ورامى، 2001، ل 11)

• شانۆي شه قام لاي تيسپيس:

ئه كته رى گريكي (تيسپيس) له دوورگه ي (ئاكاريا) ي سهر به ناوچه ي (ئاريون) ي ولاتي (يونان) له سهره تاي سه ده ي شه شه مى پيش زايين له دايك بووه، گرنگ ترين كاري دوزينه وه و كار كردن بو وهك ئه كته رى سهر به خو ي شانۆ، له گه ل سازدانى گوراني و سه ما. (تيسپيس) يه كه مه ئه كته ره به شيوازي شانۆي شه قام كاري كردوه، به خو ي و گاليسكه كه ي به ناو شه قام و بازاو و باخچه كانى شاري (ئه سينا) ده سوپا يه وه و ده چوو ه سهر گاليسكه كه ي نواندنى ده كرد، شيوازي نواندنى برى تى بووه له قسه كردن و پرسياز كردن له گه ل ئه ندامانى كووس و فراوان كردنى پانتاي ديالوگ و زياد كردن و په ره پيدانى رول سهره كى كووس (تاهير، 2017، ل 10). (تيسپيس) ئه كته ريكي هوشيار و شاعيريكي ده ست بال بو، بناغه ي گورانيكي گه وه ي بو تراژيديا دامه زراند، توانى تراژيديا له قوناعى سرود گوتن و نزا كردندا بخاته ناو قوناعىكي تازه وه و شيوازيكي نو يى پى ببه خشيت، ئه مه ش له ريگه ي ده برينه وه واته (ديالوگ)، ههروه ها توانى ئه و سرودانه ي كه كووسه (ديسيرا مپوس) ه كان وهك سهر بورده ده يانگيرايه وه بگوريت بو چه ند سرودىكي هاوچه رخي پيك و په وان و پر مانا و دلگير (هه ورامى، 2001، ل 88). باس كردن له (تيسپيس) واته چونه ناو قوناعىكي نو يى هونه رى نواندنه وه، چونكه رول ئا كه ئه كته رى ده گيرا، لاي يونانيه كان وه كو راهيب سه يرده كرا، كه پتيان وابوو له كاتي نواندندا گياني خوا وه ندى تيدا ده زي، پاشان گورا و ناوى نا ئه كته ر (Actor)، له سه رده مى تيسپيسدا ئه كته ر به سه ماكه ر بانگ ده كرا، له به ره ئه وه ي به شى زورى نمايشه كان سه ما و ئاواز بوون، بو ئه وه ي شانۆ بتوايت گوزارش له په يوه ندى تيوان مرقه كان بكات، پتويست بوو كه پاله وائيك له به رامبه ر كووس بوه ستيت و پووبه پرووى بيتته وه يه كيك له و سه ماكاره (تيسپيس) بوو، كه توانى له به رامبه ر كووس بوه ستيت و ئه وه ي ئه و ده يليت كووس به گوراني بيليتته وه، ههروه ها ده ستىكي بالى هه بوو له هونيه وه ي شيعرى تراژيدي، هه ريوه نمايشه شانوييه كانى له ئاماده كردن و شيعرى ئاوازي خو ي بوو (تاهير، 2017، ل 15-17). به شيويه كى گشتى نمايشه كانى (تيسپيس) سهره تابه كى ميژوويى بوو بو سهره لدانى شانۆ فه زاي كراوه و شانۆي شه قام، كه له داوى ئه وه وه ئه م شيوازه شانوييه سات به داوى سات له قوناعه جياوازه كان گرنگى زياترى پى درا ده رنه نجام شانۆي شه قامى لى به ره مه هيترا.

• شانۆي كه رنه قالى لاي رومانيه كان:

له سه رده مى رومانيه كان سالانه چه ندين كه رنه قالى هونه رى و سه ربازى سازده كرا، كه رنه قاله كان يان له ياريگه بوو يان له سه نته رى شه قامه كانى شار سازده كرا، كه زاوه يان ده رازانده وه و ئه كته ره كان به جل و به رگى په نكاو په ننگ و ده مامكى گه وه له گه ل موزيك و گوراني نمايشيان سازده كرد، ههروه ها گرنگيه كى زور يان به نمايشى سه ربازى ده دا و له گورپان و مه يدانه كان پاله وانبازي و ياريه سه ربازيه كانيان ئه نجام ده دا، نمايشه ئاههنگ سازى يه كانى شانۆي رومانى لاسايى كردنه وه ي شانۆي گريكه كان بوو، هه ريوه له گه ل دهنگى موزيك و گوراني سه ما و جوله ي جه سه تيه يان ده كرد، وه كو ئه كته ر ديالوغيان ده گوت و كووس وه لامى ده دانه وه (شميت، 1990، ل 76). رومانيه كان زور گرنگيان به مارشى سه ربازى ده دا هه ميشه له ئاماده باشى دابوون بو پووبه پروونه وه ي جه ننگ، هه ر بويه له و سه رده مه دا شانۆي فه زاي كراوه زياتر بو نمايشى سه ربازى بوو وه زوربه ي نمايشه كه رنه قاله كانيان له وه رزى پايو و به هاردا سازده كرا و جه ماوه ريكي ئيجگار زور ده هاتن بو بينينى نمايشه كان.

رومانيه كان داوى داگير كردنى وولاتى گريك سوودىكي زور يان له شارستانيه ت و كه لتور و ئه دهب و هونه رى گريكه كان وه رگرت، توانيان به رگيكي نو يى به به ربخه نه وه، ته نانه ت شانۆي رومانى لاسايى كردنه وه ي شانۆي گريكه كانه كه له فه زاي كراوه پيشكه ش ده كرا به لام له پرووى ديزاينه وه به تايبه تى ديكورى سهر شانۆي رومانى له پرووى ئه نداز ياريه وه گرنگى زياترى پى درا و هه ردوو جو رى شانۆي تراژيدي و كووميدى تيدا پيشكه ش ده كرا، له و سه رده مه دا (روما) ناوبانگى ده ركردبوو به پايته خى هه موو جيهان ده ناسرا



هه ربؤيه بينه رى شانؤيى له سه رده مى رومانيه كان ئيجگار زور بوو له زوربه ي وولاتانى ئه وروپاوه ده هاتن بۇ بينىنى كه رنه فال و فيستيفال و نمايشه شانؤيه كانيان (هه ورامى، 2011، ل140).

• شانؤى فهزاي كراوه له سه ده كانى ناوه راست:

له سه ده كانى ناوه راست شانؤ سهره تا له ژير چاوديري و حوكمى كه نيسه بوو، هه ربؤيه ده قى نمايشه شانؤيه كان له ئنجيله وه وه رگىر بوو وه ئه كته ره كان پؤلى پياوانى ئاينيان ده بينى و زوربه ي نمايشه كان له ناو كه نيسه پيشكه ش ده كان كه شيوه ي سروتيكى ئاينى وه رگرتبوو، له لايه كى تره وه ئه كته ره گه روكه كان گه شتيان به ئيو شار و شارؤچكه كان ده كرد بۇ نمايشه - كاره شانؤيه كانيان، نمايشه كان له فهزاي كراوه دا ئه نجام ده دران، له سه ده ي ناوه راستدا شانؤى (گاليسكه) سه رى هه لدا كه له ناوه راستى شه قام و شوپنه گشتى يه كان نمايشى شانؤيى يان پيشكه ش ده كرد، به لام دواتر ئه م شانؤيه له لايه ن ده سه لاتى كه نيسه وه قه دهغه كرا تا ئه و كاته ي شانؤ به ته واوه تى له ژير ده سه لاتى كه نيسه و پياوه ئاينى يه كان رزگارى بوو (ماكدونالد، 1999، ل12). دواى هاته ن ده ره وه ي شانؤ له ناو كه نيسه چه نده گروپيكي شانؤيى دروست بوون و نمايشه شانؤيه كانيان له شه قام و پارك و شوپنه گشتى يه كانى ناو شار نمايش ده كرد، هه ر بؤيه ئه م سه رده مه قوناغىكى گرنگ بوو بۇ سه ره ه لدانى شانؤى شه قام، هه ربؤيه گروپه شانؤيه كان به شپواز و ته كنيكى هونه رى جوراوجور نمايشه شانؤيه كانيان ئه نجام ده دا و زور گرنگيان به ديكور و جل و به رگ و ماكياژ و موزيك ده دا، له هه ندى نمايشدا ده مامكى جوراوجورىان به كارد هيتنا، له سه ده كانى ناوه راست شانؤى شه قام له وولاتانى ئه وروپا گرنگيه كى ته واوى پى درا و ئيكستى نمايشه شانؤيه كان پووه پووه بوونه وه و په خه ن بوو له ده سه لات هه ربؤيه له لايه ن جه ماوه ره وه پيشوازيه كى گه رمى لئوه ده كرا و كاريگه رى ته واويان دروست كر دبوو له سه ر هه ست و نه ستى بينه ر (الياس، 1997، ل673) هه ر له سه رده مه دا شانؤى (كؤميدىاي ديلارتى) له ئيتاليا سه رى هه لدا شانؤيه كى گه روك بوو كه ژماره ي ئه كته ره كانيان له ئيوان (10 تا 12) ئه كته ر بوو، بابته ي شانؤيه كان زياتر باسى چيروكى خوشه ويستى ده كرد، ئه كته ره كانى شانؤى كؤميدىاي ديلارتى زياتر پشتيان به نواندى راگوزهرى (المرتجله) ده به ست وه هه ر كه سايه تيه ك سيفات و تايبه تمه ندى خؤى هه بوو، شانؤيه ك بوو بۇ ئه و سه رده مه نوئخواز و پيشكه وتوو بوو، بابته كان هه ره هه مووى كؤميدى بوو، بؤيه توانى بينه ريكي زور له وولاتى ئيتاليا و وولاتى ترى ئه وروپا به م شانؤيه ئاشنا بكات و جيگاي په زامه ندى بينه رانى شانؤ بيت. شانؤى كؤميدىاي ديلارتى پشت به ئيرتيجال كردن ده به ستيت، هه ربؤيه پيوستى به ئه كته رى شاره زا و ناسراو هه يه، كه شيوه يه كه له شانؤى ميللى، له بنه رته دا شانؤى كؤميدىاي ديلارتى شانؤيه ك بوو دزى شانؤى ته قليدى، هه ره وه ها دزى شانؤى برزوازي بوو كه تايه ت بوو بۇ پادشا و وه زير و ده سه لاتداران و ده وله مهنده كان، هه ربؤيه بابته شانؤيه كانيان په خه نى بوو به شيوه ي نه ن يان كؤميدىايه كى گالته جارى، له كؤميدىاي ديلارتيدا ئه كته ره كان به رله وه ي ده ست به نمايش بكن و بينه به رچاوى بينه ران، هه لده ستنا به ديارى كردن و نه خشدانان بۇ چيروكيك پاشان له كاتى نواندنا به ديالوگ و جوله و هيمى ته عبيري ناوه روكى چيروكه كه يان له كاتى نمايشدا ده كه يانده بينه ران، نواندى ئيرتيجال به واتاى ئازادى دان به ئه كته ر به مه رجيك له چوارچيوه ي بابته و كات و شوپن ده رنه چيت، زور جاريش له ريگه ي بابتو مامىر و جوله ي جه سته ي به بى ديالوگ خه نده يان ده به خشى به بينه ران، هه ربؤيه كؤميدىاي ديلارتى بابته تيانه و چيژبه خشه و له سه ره تا تا كؤتابى نمايش سه رنجى بينه ران بوخؤى راده كيشيت، وه شانؤيه كه تواناى ئه كته ر به ده رده خات و ناوبانگى پى ده به خشىت (تاهير، 2017، ل28).

2.2. ئه زمونى شانؤى شه قام له جيهاندا:

له گه ل پيشكه وتى ته كنيك و ته كنه لوژيا له جيهاندا، له سه ره تاي سه ده ي بيسته م تاكو ئه مپرو چهندين شيوازي شانؤى سه رده ميانه هاته ئيو جيهانى شانؤوه، له پيش هه مواندا شانؤى پيشره و (المسرح الطبيعى) كه گورپانكاريه كى نوئخوازي خسته ناو ئه زمونى شانؤيه وه، يه كيك له و ئه زمونانه ش پيشكه ش كردنى شانؤ له فهزاي كراوه، له شه قام و باخچه و شوپنه گشتى يه كان مه به ستيش له م نمايشانه ئامانجى راميارى له پشته وه بوو، له پيتناو هو شيار كردنه وه ي كؤمه لگا له كار و كرداره كانى ده سه لات (كريستوفر، 1994، ل10).

سه رجه م ستايه شانؤيه كانى شانؤى پيشره و برىتى بوو له ياخى بوون به رهنگار بوونه وه ي زولم و سته م له لايه ن ده سه لاتداره جوراوجوره كانه كه حوكمى گه ل و نيشتمانيان به ده سه ته وه بوو، هه ربؤيه شانؤى پيشره و توانى پيشره وى بكات له ميانى پيشكه ش كردنى نمايشه شانؤيه جوراوجوره كاندا، هه ربؤيه شانؤ دابه ش بوو به سه ر فهزاي داخراو و فهزاي كراوه دا، په يوه ندى كى پته و دروست بوو له ئيوان بينه ر و نمايشكاران دا به تايه تى ئه و شانؤيه نى راسته وخؤ له فهزاي كراوه دا له ناو بينه راندا نمايش ده كان له سه ر بنه مايه كى فكرى و فه لسه فى و هونه رى و ئيستاتيكى (حماده، 2010، ل48).



لەناوھپراستی سەدەى بیستەم تەوژمی شانۆی ئەزموونگەرى ھاتە ئیو مەیدانی بزاقی شانۆی جیھانی، کە بەچەندین شتووز و ستایلی جۆراوچۆر شانۆ نوئ بوونەوھى بەخۆیەوھى بىنى وەکو شانۆی بازنەبى، شانۆی ژوور، شانۆی دیوھەخان، شانۆی شەقام، شانۆی بووکەلە، شانۆی پانتایى بۆش، شانۆی ئیو زیندان، شانۆی مآل، ئیکشکاندنى دیوارى چوارەم لە شانۆی داستانى لای برتۆلد بریخت، ھاتە پىشەوھى چەندین ستایلی شانۆی نوپخووزى لەلایەن گەورە داھینەرانی وەکو ستانسلافسكى و مايرھۆلد و ئارتۆ و كرۆتۆفسكى و پیتەربروک و ماكس رانیھارد و تاريان مینۆشكىن و بىتەر فایس و یۆزینۆ باربا و کادیۆش کانتۆر و چەندانی تر (جیمس، ۱۹۹۶، ل ۲۴۰). ئەوھى مەبەستە تیشكى بخەینە سەر ئەزموونى شانۆی شەقامە لەناو ئەزموونى شانۆی جیھاندا کە گرنكى تايەتى خۆی ھەيە لە ھەموو سەردەمەکاندا ئەم شتووزە شانۆیە کارىگەرى خۆی بەجیھتیشووه لەسەر فکر و ئەندیشە و خەيالى بىنەراند. کاتیک کە جەنگى دووھى جیھانى ھەلگىرسا زۆرەي ھۆلەکانى شانۆ داخران و بزووتەوھى شانۆی ناو ھۆل بەتەواوى پەكى کەوت، ھەربۆیە زۆرەي شانۆیەکان لە دەرەوھى شانۆی تەقلیدی پىشکەش دەکران، لەسەر شەقام و لەناو باخچە و قاوھەخانە و کارگە و شوینەوارە مېژووویەکان و نەخۆشخانەکان و چەندین شوینى تر کە راستەوخۆ بىنەر لە دەوریان کۆدەبوونەوھ.

بابەت و رووداوى دیمەنە شانۆیەکان دژى ھەلگىرساندنى جەنگ بوون. شانۆی شەقام ھاوسۆزیەكى تەواوى دروست کردبوو لەتیوان ئەکتەر و بىنەردا وە زۆرجار پرسىار ئاراستەى بىنەر دەکرا و بىنەرانیش وەلامیان دەداوھ و بەشداریان دەکرد لەپىناو گەياندن و تەواوکردنى رەگەزەکانى نمایش کە شتووى تەقسىكى ئاھەنگسازى بەخۆیەوھى دەبىنى و گۆرانى و موزىكىش تەوزىف دەکرا لە نمایشە شانۆیەکاندا (محمد، 2007، ل 06). دواى تەواوبوونى جەنگى جیھانى دووھم شانۆی شەقام لە سەرجم وولتانی ئەورویا و ئاسیا و وولتە یەگرتووھەکانى ئەمەرىکا پىشکەوتى بەرچاوى بەخۆیەوھى بىنى بابەتە شانۆیەکان ھىواى دەبەخشی بە ژيان بۆ ئەوھى پاشماوھى جەنگ لەبىر خۆیان بىنەوھ و جاریکى تر پەيوەندىیە کۆمەلایەتیەکان توندوتۆل بکەنەوھ. شانۆی شەقام پىشت دەبەستىت بە رووداوى زىندووھەکانى ناو کۆمەلگا ھەربۆیە جیاووزیەكى زۆرى ھەيە لەگەل شانۆى درامى تەقلیدی، ھەربۆیە لەمیانى ئەم خستەيەدا جیاووزیەکان بە چەند خالىک پۆلین کراوھ (الیاس، ۱997، ل 426).

جیاووزى تیوان شانۆی تەقلیدی و شانۆی شەقام

شانۆی تەقلیدی (ھۆل)	شانۆی شەقام
پىشت بە ئیکست دەبەستىت	پىشت بە سیناریۆی وینە و رووداوهکان دەبەستىت
کردار	کاردانەوھ
چارەسەر	کۆتایى کراوھ
پۆل بىنن	بەجىگەياندننى ئەرک
فەزای داخراو	فەزای کراوھ
بەرکەوتى ئەکتەر و بىنەر	ئىوھند لەتیوان ئەکتەر و بىنەر
خولقاندنى کەش و ھەواى درامى و سايکۆلۆژى	خولقاندنى کەش و ھەواى سروشتى
ئىپروانین بە یەک ئاراستەيە	ئىپروانین بە ئاراستەي جۆراوچۆرە
پىشت دەبەستىت بە تەکنىک و تەکنەلۆژى سەردەم	پىشت دەبەستىت بە تەکنىكى سادە
بىنەر چاودىرە	بىنەر بەشدارى دەکات
پىشت دەبەستىت بە دیالۆگ و جولە	پىشت دەبەستىت بە وینە و جولەى باتتۆمايم
ھەست و سۆز دەبەخشیت بە بىنەر	بىنەر ھۆشيار دەکاتەوھ لە رووداوه زىندووھەکان.

لەناوھپراستی سەدەى بیستەم شانۆی شەقام بە چەندین ستایلی جۆراوچۆر دەرکەویت، بۆ نموونە لە وولتە یەگرتووھەکانى ئەمەرىکا شانۆی (نان و بوکەشوشە) بەشتووزىكى نوئ دەرکەوت، ھونەرماندى ناودار (بىترشوڤان) بە دامەزرینەرى ئەم شانۆیە دادەنریت، سالى ۱۹۶۱ لە گەرەکە ھەژارنشینەکانى شارى نیویۆرک شانۆی (نان و بوکەشوشە)یان نمایش دەکرد، لەمیانى نمایشەکەدا پارچەيەک نانیان بەسەر بىنەرانددا دابەش دەکرد کە زۆرەي بابەتەکان دژى سەرمايەدارى و جەنگى ئىتنام بوو (الیاس، ۱۹۹۷، ل ۴۶۲).

لە ئىستادا لە زۆرەي وولتەکانى پۆژئاوا و پۆژھەلات گرنىگەكى تەواو بە شانۆی کراوھ دەدریت لە ئەلمانیا لە وەرزی ھاویندا سالانە چەندین نمایشى شانۆی سەرلپووزى دەریا لە فەزای کراوھدا نمایش دەکریت وە لە وولتانی عەرەبى وەکو مىسر- و تونس و



مه غريب و جه زائير و عيراق و سوريا سالانه فيستيفالى شانوى شقام سازده كرپت وه له شاره كانى وولاتى توركييا و ئيران و هيندستان و يابان به چهندين شتوازى جۇراوجور شانوى شقام نمايش ده كرپت وه ههنديك كه رنه قالى جه ماوه رى بۇ سازده كرپت كه به ناو بازار و شوپنه گشتى يه كان له سهر پشتى ئوتومبىلى لورى نمايشه كان به شتوازى كۆمىدى ئاميز كه نه كته ره كان جل و به رگى سهير و سه ميره و په نكاو رهنك و هتيا ئاميز له به رده كهن وه چهندين ده مامك به كارد هينن بۇ راكيشانى ههست و سوزى بينه ران به هاوكارى موزيك و كارتىكه ره ده نكيه كان.

2.3. رۆلى ده رهننر و نه كته ره له شانوى شقام:-

له شانوى شقام رۆلى ده رهننر و نه كته ره كارىكى ئيجگار قورسه چونكه ده رهننر ده بيت به پىي هه ل و مهرجى ژيانى رۆژانه ي ناو كۆمه لگا تىكستى شانوى بنوسيت يان هه ل بيزرپت له په نكده انه وه ي قهيرانه كانى ناو كۆمه ل بيت. ده رهننر ده بيت به پىي پيداويستيه كانى ده قه كه ره گزه كانى سينوگرافيا ديارى بكات و كات و شوپنى نمايشى له به رچاو بيت. ده بيت ده رهننر نه كته ره كان رابه تيت چۆن به شپوه ي ئيرتيجال مامه له له گه ل ده قه شانوييه كه ده كهن، دابهش كردنى جوله ي نه كته ره شپوه ي چوارگوشه يان بازنه ي ده بيت، بويه پيوسته ده رهننر له كاتى دابهش كردنى ده وره كان به سهر نه كته ره د رچاوى نه وه بكات كه ده بيت نه كته ره كان به شپوه يه ك دابهش بن له سهر فه زاي نمايش كه له هه موو لايه ك بينه ر بتوانيت ته واوى نمايشه كه به چاوى خوى بينى، ده رهننر به رپرسى يه كه مه له دانانى پلانى ده رهننر كه له فه زاي كراوه دا ره گزه كانى سينوگرافيا به شپوه ي ميزانستين دابهش بكات تاكو يه كه يه كى يه كرتوو ته وازن هه بيت له تيوان نه كته ره كان و چۆنيه تى مامه له كردنيان له گه ل ره گزه كانى سينوگرافيا (تاهير، 2017، ل101). پيوسته ده رهننر به رده وام كار له سهر تيبنيه كانى بينه ر و په خنه گران بكات وه سوود له په خنه كانيان وه ربرگريت، به تايه تى بۇ به ره مى دهااتوو، راسته شانوى شقام له شقام و گورپان و باخچه و شوپنه گشتى يه كان نمايش ده كرپت به لام ره نكه هه ر ده رهننر پك هه ول بدات به شپوه يه كى نه زموونگه رى و نوپخوازى به ره مه كه ي پيشكهش بكات له هونه رى شانودا هه ر چهن د بىر بكه ينه وه و خه يالت بجولپن ده توانى داهيتانى جوانر بكه ي، هه ربويه له شانوى شقام ده رهننر و نه كته ره كان پيوسته هه موو هه ولپك بدن بۇ نه وه ي به ره مه له دواى به ره مه نوپخوازى له كاره شانوييه كه ياندا ره نك بدانه وه، شانوى شقام پانتاي و مه ودايه كى فراوانى هه يه هه ربويه نه و موفرده اتانه ي كه له شانوى ناو هول ناتوانرپت به كاربه تيرپت ده كرپت له شانوى شقام ته وزيف بكرپت بۇ نه م به به سته ده كرپت سوود له ته كنيك و ته كنه لؤژياى سه رده م وه ربرگريت بۇ نمونه (ئاگر كرده وه) يان به كاره يتانى سه ياره ي ئاگر كورژينه وه يان هاتنى ئوتومبىلى فرياكه وتن (اسعاف)...هتد، نه مه ش نه وه مان بۇ ده سه لميتيت له شانوى شقام هه روه كو هونه رى سينه ما ده ست بالايه له به كاره يتانى ته كنيكى هونه رى له پيتناو خزمه ت كرنى نمايشه شانوييه كه. له شانوى شقام نه كته ره ده بيت تواناي جه سته يى زور باش بيت وه خاوه نى ده نكيكى گه وره بيت تاكو دوورترين بينه ر به ئاسانى له ديالوگه كان بگات چونكه زورچار بينه رى شانوى شقام وه كو رپواورپك چاوى به و نمايشه ده كه وپت و سه رنجى راده كيشيت و ده وه سته يت بۇ سه ير كرنى نه مه ش به لگه يه كه كه شانوى شقام له توانايدا هه يه زورترين بينه ر له خوى كۆبكاته وه، وه پيوسته هه ول بدرپت ماوه ي نمايشه كه زور درپژ نه بيت به پيچه وانه وه كه م و پوخت بيت له نيو كاتر مپر تپه ر نه كات تاكو به ميزاج و چيژيكي ئيستاتيكه وه بينه ران به شدارى نمايشه كه بكه ن.

2.4. هه نكاوه كانى ناماده كرنى شانوى شقام:-

شانوى شقام ستايليكى تايه ته له تيو ستايله نوپخوازه كانى شانوى جيهانى، هه ربويه بۇ به ره مه ميتنانى شانوى شقام پيوسته ناماده كارى بۇ بكرپت له گرنگترينيان له م خالانه ي خواره وه رپون كراوه ته وه (نه حمده، 2019: ل55-58).

1. پيوسته پيشكهش كردنى نمايشى شانوى شقام له كاتيكى گونجاو بيت باشترين كات وه رزى پازى و به هاره چونكه كه ش و هه وا مام ناوه نديه و بينه ر هه ست به گه رما و سه رما ناكات.
2. چيرۆكى تيكستى شانوييه كه پيوسته باه تيكى كۆمه لايه تى گه رما و گه رم بيت و په نكده انه وه ي نه م قهيرانه بيت كه له ناو كۆمه لگادا سه ره له ده دن.
3. ده كرپت تيكستى شانوييه كه سيناريو يه كى ويئنه يى بيت به بچ ديالوگ ته نها له رپنگه ي شانوى پانتومايم پيشكهش بكرپت.
4. چهن د رۆژي ك به ر له پيشكهش كردنى نمايش ريكلامى بۇ بكرپت له ده زگاكانى راگه ياندىن و سوشيال ميديا بۇ نه وه ي بينه ران له كات و شوپنى نمايشه كه ئاگادار بن.
5. ده رهننر و نه كته ره كان پرؤژه يه كى باشيان كرديت، ناماده يى ته واويان هه بيت كه له كاتى نواندىن نه و پرسيارانه ي كه له لايه ن بينه رانه وه ئاراسته يان ده كرپت به جوانى وه لام بدرپته وه و له بازنه ي باه تى تيكسته كه نه چنه ده ره وه.



6. پيوسته ئەكتەرە كان لە كاتى نواندندا پەچاوى ھەموو گۆشەكانى دەرووبەريان (بينەر) بکەن تاوھكو ھەمووان بە يەكسانى سود لە بينىنى نمايشەكە وەر بگرن و چيژى لى وەر بگرن.
7. شانۆى شەقام شانۆيەكى گەپۆكە بۆيە دەكریت لە چەند شوپيئىكى جياواز وەكو (شەقام، باخچە، ياريگە، شوپنەوارە كەلتوريەكان) يان لە شارىكەو بەگواز پتەو بۆ چەند شار و شارۆچكە يەكى تر.
8. بەكارھيئەتى تەكنىك و تەكنەلۆژيا و موزىك و كارتىكەرە دەنگيەكان زۆر گرنگە لە نمايشى شانۆى شەقام تەوزيف بكریت.
9. ھەول بەدریت لە كاتى نمايشى شانۆى شەقام ئەكتەرەكان لە ھەردوو پەگەزى كۆپ و كچ بن بۆ ئەوھى ھەردوو پەگەزەكە بە شداريەكى كاريگەر يان ھەييت لە نمايش.
10. پەگەزى نامۆبوون (التغريب) زۆر گرنگە لە نمايشى- شانۆى شەقام تەوزيف بكریت بۆ ئەوھى بينەر ان تووشى سەرسورمان بكات و ئەو كردارە شانۆيەي ئەنجام دەدریت لە ھزر و خەياللى ئەوان كاريكى چاوپروان نەكراو ييت.
11. كەرەستەكانى سينۆگرافيا بە شيوەزى تەوازن (ميزانسېن) لە پاز تايى فەزاي نمايش تەوزيف بكریت بۆ ئەوھى لە ھەر گۆشە يەك بينەر سەيرى نمايش بكات ھەست بە بوونى پەگەزەكانى بكات وەكو (ديكۆر - جلو بەرگ - ئىكسسوار - دەمامك - تەكنىكى ھونەرى).
12. كەش و ھەوايەكى سايكۆلۆژى و ھونەرى و ئىستاتىكى بخولقنيدريت بۆ بينەر بۆ ئەوھى سوود و چيژى لە نمايش وەر بگريت وە دواى نمايش لە ھزر و خەياليدا بمنيئتەوھ.

3. شىكردەنەوھى نموونەكانى توپژينەوھ:

3.1. كۆمەلگاي توپژينەوھ:

لەميانى بينىنى نمايشە شانۆيەكانى شەقام، بە شيوە يەكى زيندوو (پراستەوخۆ) يان لە پيگەي فيديو، كە لە شار و شارۆچكەكانى ھەر يمي كوردستان نمايش كراون لە ئيوان سالانى (2019-) كە زياتر لە (۲۰) نمايش لەخۆي دەگريت، لەم توپژينەوھەدا بۆ مەبەستى شىكردەنەوھ و تيشك خستەسەر بەرھەمە جوانەكانى شانۆى شەقام (۳) نموونەي شانۆى شەقاممان ھەلبژاردووھ و تيشكى خراو تە سەر لە بوارەكانى (دەق - دەرھيئان - نواندن - تەكنىكى ھونەرى - بينەر)

3.2. ئامرازي توپژينەوھ:

بينىنى نمايشە شانۆيەكانى شانۆى شەقام بە شيوەي زيندوو (پراستەوخۆ) يان لە پيگەي فيديو تۆماركراو، وە تيشك خستە سەر ستايلى شانۆى شەقام لەسەر بنەمايەكى فيكرى و ھونەرى و ئىستاتىكى.

3.3. ميتۆدى توپژينەوھ:

لەم توپژينەوھەدا پشت بەستراوھ بە ميتۆدى شىكارى وەسفى.

3.4. نموونەي توپژينەوھ:

لەم توپژينەوھە (۳) نموونەي شانۆى شەقام كاري شىكردەنەوھى بۆ كراوھ كە ئەم نمايشە شانۆيەكانى خوارەوھن:

نموونەي يەكەم: شانۆي (بى سنوور)

بەرھەمى/ تيبى شانۆى ھەوار/ كەر كوك

ئەكتەرەكان/ ھەوار فارس، ھونەر شەوقى، بەلئين فارس

موزىك/ عەبدوللا كاكەيى

بيروكە و دەرھيئانى/ نەژاد نەجم

بابەت و ناو پۆكى ئەم شانۆيە باس لە پەيوەنديە كۆمەلایەتەكان دەكات، بە تايبەتى پەيوەندي خۆشەويستى و ھاوسەرگيرى، لە دوو زەمەنى جياوازدا، سەردەمى جاران و ئىستا وە بەراورد لە ئيوان ئەم دوو سەردەمە جياوازەدا كە جاران چۆن بوو و ئىستا كەش چۆن، زەمەنى يەكەم يان جارانى جارانى كۆمەلگەي كوردەوارى، كە لەو سەردەمەدا نەتەوھەكان ژيانىكى سادە و ساكار يان گوزەراندوو، دوور لە ھەموو ئامرازەكانى پەيوەندي كردنى دەنگ و پەنگ و تەكنەلۆژياي ئەم سەردەمە، تاكەكانى كۆمەلگە بە شيوە يەكى زۆر سادە و ساكار توانيويانە ئەوھى لە تيو ميتشك و دل و دەروونياندا ھەيە بۆ كەسى بەرامبەر دەرى بىر يان لە پيگەي چەند ساپكەو پەيوەندي خۆشەويستى يان داخوآزى ھاوسەرگيرى دروست دەبوو، بەلام لە زەمەنى ئەم پۆدا چەندين ئامرازي پەيوەندي كردن بوونى ھەيە وەكو فەيسبووك و فايبەر و ماسنجەر و واتس ئاپ و... ھتد، ھەر وەھا ئەو ھەموو پيشكەوتنەنى لە راگەياندن بە دەنگ و پەنگ و خويناو و نووسراو ھاتوونەتە كايەوھ، جەنجاليەكى زۆرى لە تيو ميتشك و دل و



دەروونى گشت تاكه كانى ھەموو كۆمەلگەكان بەكۆمەلگەكان كوردەواريشەو دەروست كوردو، كە بوو ھەتە ھۆى ئەوھى تاكه كانى زۆر بەو جۆرە ئامرازانەو ھە سەرقالبن، ئەمەش بوونە ھۆى لاواز كوردنى پەيوەندىە كۆمەلە تىبەكان. ھەروەھا ئەمەش نەمەش بەراوردىكە لەتيوان بەرپۆبەردنى ژيانى پۆزانەى ناو كۆمەلگەكان جاران و ئىستادا، ھەروەھا جەخت دەكاتە سەر شىوازی ھەلسوكەوت و پەفتار و خزمەتەى و ھاوڕىبەتەى و ھەفا و بەھانا ھاتن و سەردانى كوردنى نەخۆش و دۆستايەتى لەتيوان جاران و ئەمەردا.

دەرھىنەر بابەت و كىشەيەكى واى ھەلبەزاردو، كە لەگەل ستايل و خەسلەتى شانۆى شەقام بگونجیت، بەشپۆبەردىكى زۆر سەردەميانە كىشە و پووداوەكان دەخاتە پوو، لەرپىگەى بەكارھىنانى پەت (ھەبل) ھو، يەنەر و ئەكتەرەكانى لە يەكتەر جيا كەردبۆو، كە لەساتى نەمەش ھەستا بەو جيا كەردنەو، نەو ھەكو جيا كەردنەو، پيشوختە يان پيش نەمەش ئامادەكارى بۆ كەردیت. ئەكتەر و يەنەرى خەستبوو ناو دوو فەزای جياواز، وە لەكاتى بەشدارى پى كەردنى يەنەر لە نەمەشەكە پەتەكەى لادەبەرد و پەيوەندى لەتيوان ئەكتەر و يەنەر دەكەرد. لایەتیکى تری جوانى نەمەشەكە تەوزيف كەردنى بەو گۆرانايانە بوون كە بە دەنگى نەمەشكار (بەلین) پيشكەش دەكران كە بەشپىك بوو لە تەواوەكى بىناى درامى و پيشكەتەى نەمەشەكە كە گوزارشتى لە بابەت و پووداوەكان دەكەرد، وە چىژى دەروونى دەبەخشىبە يەنەر. كە نەمەش دەست پى دەكات لەناو باخچەيەك، ئەكتەرەكان بەشپۆبەردى بازنەى دانىشتوون و ھەندىكيان وەستان، لە سەرھەتا گۆيمان لە دەنگى تۆتۆمبىلى فرىاكەوتى نەخۆش دەپیت (إسعاف) وەكو ھىمايەكى پەمەزى كە گوزارشت لەو دەكات كۆمەلگەى ئەمە سەردەمە زۆر بەيان نەخۆش. پاشان ئەكتەرەكان دینە ناو فەزای نەمەش ھەريەكە و كەرەستەيەكى بەدەستەو، بەگشتى موفەداتەكان برىتین لە پەيژەيەكى دوولا، دوو تەلەفۆنى كۆن، كورسى، چەتر، باولیکى كۆن كە جاران بووك كەلوپەلەكانى دەخستە ناوى، چەند كارتىكى يارى كۆنكان لەدواتر بەسەر يەنەر و فەزای نەمەش پەرت و بلاو دەكرىتەو، سەرھەتا كچە ئەكتەر (ھەوار) كورسىەك و چەترىكى بەدەستەو، بەناو يەنەر دەسورپۆتەو و جلى كوردى لەبەرە و نەرمە سەمەيەكى كوردەوارى دەكات، پاشان كورسى و چەترەكە لە گۆشەيەكى پانتايى نەمەش دادەپیت. چەند جارپىك زەنگى تەلەفۆنى جاران لیدەدات، كچەكە و كورپىك لەگەل يەكتەر قەسە دەكەن و باسى پەيوەندى خۆشەويستى دەكەن، ژوان بەيەكتەر دەدەن كە يەكتەر بىنن بە نەپتى بۆ ئەوھى زياتر يەكتەر بناسن، دواى پەيوەندى خۆشەويستى كورپەكە دەچىتە داخواری كچەكە و مارەى دەكات و دەگوازىتەو بەشپۆبەردى ستايلى جاران، دەپیتە دەھۆل و زورنا لیدان و بووك و زاوا ھەلبەرپىك دەكەن و ھەندىك لە يەنەر بەشدارى دەكەن لەو ئاھەنگى ھەلبەرپىكى پەشەلەكە و دواتر گۆرانى (خەنەبەندان) لى دەدەرت و يەنەر چەپلە لیدەدەن، بووك و زاواش بەناو يەنەر دەسورپۆتەو و دياريان بەسەردا دابەش دەكەن كە ئەمەش لە بووك گواستەوھى جاران باووبو دەبوایە بووك و زارا ديارى دابەش بكەن بەسەر ميوانەكانيان، پاشان بووكەكە تاراي بوكتى لەسەر دەكات و زاواش تاراكەى ھەلدەداتەو و لەتەنیشت يەكتەر دادەنیشن و خەلكەكە شایى و گۆفەند دەگىرن و دەپیتە ھەلەلە لیدان و بەزم و گۆرانى گوتن.

لەدیمەنى دواتر ھەردوو ئەكتەرەكە بووك و زاوا خەرىكى خۆگۆرین و جل و بەرگى مۆدېرنى ئەمە سەردەمە لەبەردەكەن كچەكە تیشپىرپىك و پانتۆلەكى كابۆى لەبەرە و زاواش كراسىك و پانتۆلێكى نىوچارەك و زنجىرپىكى لە ملە و ھەموو دەستى كوتراو. ئەكتەرى سىيەم ناوھەناو پەيژەكە دەگوازىتەو ھەر جارەى لە شوپىتێكى دادەتیت وەكو ھىمايەك بۆ گۆرانكارىەكانى ژيان كە بەردەوام لە بەرەوپيشچوون و سەرکەوتنە، پاشان ھەردوو ئەكتەرەكە كچەكە و كورپەكە لەرپىگەى ئامىرى مۆبايلى زىرەك بە ماسنجر قەسە لەگەل يەكتەر دەكەن و بە ویتە و پەنگ يەكتەر دەبىن و باسى شىوازی خۆشەويستى ئەمە سەردەمە دەكەن. ئەكتەرى سىيەم كارت بەسەر يەنەر دەكات وەكو ھىمايەك كە ئەمەردا ھەر كەسە و كارتى تايەتى ھەيە كە ناویشان و ژمارەى مۆبايلى لەسەرە و دەیدات بە ھاوړى و دۆستەكانى، نەمەشەكە لە سەرھەتا تا كۆتايى بەشپۆبەردى ئاھەنگسازى بەرپۆبەردەچوو چەندىن گۆرانى خۆشەويستى ئامادەكراو بۆ بەرپۆبەردى دیمەنەكان و زۆر جاریش ئەكتەرەكان بەھاوکارى يەنەر خۆيان گۆرانيان دەگوت لە چاوپىكەوتنى يان ژوانى كورپەكە و كچەكەدا ھەردوو كىيان خۆيان ناسك دەكەردەو كورپەكە سەماى دەكەرد و كچەكەش پىي پىدەكەنى و دەستى يەكیان دەگرت و خۆشەويستەكەيان ھىچ بنەمايەكى وەفادارى پۆبەردى نەبوو، ئەمەش ئەو دەگەپەت كە خۆشەويستى جاران زۆر وەفادار و خاوەن پەيمان بوون، بەلام ئەمەردا ھەر كورپىك چەندىن كچ بەرپۆ دەكات تاكو دواجار يەكپىك دەخواریت بەگشتى ئەمەش نەمەش بەراوردكارىەك بوو لەتيوان خۆشەويستى جاران و ئىستا وە دەرھىنەر بەشپۆبەردى شانۆى شەقام ئەنجامى دابوو بە سەرکەوتووانە.

نەمەشەى دووھەم: شانۆى (كى باوكە؟)

ناوھەردىكى شانۆيەكە باس لەخىزانپىكى ئىزىدى دەكات، كە زۆر بەخۆشى دەژین و ھىچ كىشەيەكیان نىە و خىزانەكە لە (۱۱) كەس پيشكەتوون دايك و باوك و (۸) كورپ و (۱) كچ، ئەو كچە لەلایەن خىزانەكەو زۆر رپز لى گىراو بوو و بەناز بەخىوكراو و زۆريان خۆش وىستوو، چونكە تاقانە بوو، دوو پۆژ پيش ھاتى داعش شوو دەكات و مارە دەكرىت، بەلام پيش ئەوھى بگوازىتەو



كاره ساتى شنگال پرووده دات و باوك و براكانى و ده زگيرانه كهى ده كوژرپن و نهو و دايكى وه كو ديل ده كه ونه ده ستى داعش، كه سېكى پير بوخوى ده بيات و وه كو جاريه يان ديلي جهنگ مامه لهى له گه لدا ده كات، پاشان چهند ده ستىكى ديكه ده كات و هه ربه كه يان به خوشى و ناخوشى له گه لى جووت ده بن و ده سترىژى ده كه نه سر، يهك له ديمه نه كان له تيو خه يمه كدا پرووده دات كه زور كارىكى نامرؤفانهى له گه لدا ده كهن، پاشان دووگيان ده بيات و كورپكى ده بيات، له ديمه نى دواتردا خووى و كورپه كهى ده رده كه ون كه تمه نى بووه به بيست سال، پتكه وه كارى سېرك و هه زه لى ده كهن، بو نه وهى خه نده به خه نه سر لئوى خه لكى، نهو كارش بو نه وه ده كهن كه بژيوى ژيانان ده ست بكه ويى و له لايه كى ديكه به دواى دوزينه وهى باوكى پاسته قينهى كورپه كه دا ده گه رپن، كه بوخوشيان نازانن كورپه كه كى باوكيه تى، چونكه زور ده ستى ده ستى پيكراره و چهندين جار ته لاق دراوه و ماره كراوه ته وه، لپرده نه هامه تى و ده رده سه ريه كانى گه لى كورد به گشتى و ئيزيديه كان ده خاته پيش چاو، كه دوژمان به چ شيوه يهك مامه له يان له گه لدا كروون، چون دلپه قانه و نامرؤفانه نهو گه له يان چه وساندوته وه، كورپه گه نجه كه له به رچاوى بينه ران سه ما ده كات و گوژرانى ده لپت به ده ورى بينه راندا ده سوپرتيه وه تاكو خه نده يان پى به خشپت، له ديمه نى دواتر دايكه له جلو به رگى سېرك به ده رده كه ويى و چپروكى له دايكبوون و گه و ره بوونى منداله كه بو بينه ران ده گپرتيه وه تاكو هاوسوزى له گه لدا نه نجام بدن، له ديمه نى كو تايى دا دايكه كه و كورپه كه به دواى باوكى شه رى كورپه كه ده گه رپن، كورپه كه هه ست به بيكه سى خووى ده كات و چهند جار پك ده لپت كى هه يه ده ستى به زه يى به سه رمدا به يئيت بويه دوو كه س له بينه ران ده چنه ناو نمايش و ماچى ده كهن ده ست به سه رى داده هينن نه وه ش يه كيكه له ته كنيكه كانى شانوى شه قام كه بينه ر به شدارى ده كات له نمايش، پاشان بينه ران پاره ده به خشنه وه به سه ر كورپه گه نجه كه دا تاكو بژيوى ژيانى خووى و دايكى دابين بكات، له كو تايى نمايش كورپه كه نه فرته له باوكى ده كات كه نازايت كيبه بويه ده لپت نه گه ر باوكم بدوزمه وه له جياتى باوه ش به سه رداگرتن تف بارانى ده كه م و نه عله تى لى ده كه م، ناخو نه وه چ باوكيكه منى هيناوه ته سه ر دونيا و به خوشى ته نها بو چيژى سېكىس. نه م كارهى نه نجام داوه و منى به يى باوك كرووه، به شيوه يه كى گشتى ريمى ديمه نه كان زور به خيراى به رپوه ده چوو، نه كته ره كان به ته واوى فه زاي نمايشان كو نترول كروبو هه ست و نه ستى بينه ران بوخويان پاكيشابوو وه موزيك و كارتيكه ره ده نكيه كان روللى سه ره كى ده بينى له به رپوه بردن ديمه نه كان، نه م نمايشه نمونه يهك بوو له و ترازيديه گه و ره يه ي كه به سه ر ئيزيديه كان هات له شه رى داعش كه تاكو مرؤفايه تى ماوه له بيه ر ناچيته وه چونكه كاره ساتىكى ئيجگار گه و ره بوو له ميژوودا.

نه كته ره كانى نه م نمايشه شانوييه (3) كه سن به لامر له ديمه نه كاندا به شيوه ي تاك يان دوانه ده رده كه وتن، له گه ل ده ستىكى ديمه نى يه كه مدا كچه كه له لايه ن داعشيكه وه ده ستبه سه ركراره دپنه ناو پانتايى شانوى پياوه داعشه كه دواى نه وهى كه كردارى سېكىس له گه ل نه نجام ده دات دواى چيژ و هه رگرتى سېكىس. به قامچيك به دواى كچه كه ده كه ويى و به هه موو هيز و تواناي لپى ده دات به شيوه يهك كه كچه كه هه ر ده گرى و هاوار ده كات و په نا بو بينه ران ده بات له ده ستى رزگارى بكهن به لامر بى سووده، دواتر كچه كه چپروكى ده ستگير كردن خووى بو بينه ران ده گپرتيه وه كه له مالى باوكى چهند به ناز گه و ره كراوه و ئيستاش تووشى چ نه هامه تبه ك بووه، له ديمه نى دووه م كچه كه له ناو خيمه يه و داعشيك كارى سېكىس له گه ل نه نجام ده دات و سكى كچه كه پرده بيات، بينه ران ته نها له ميانى ته كنيكى ده نكه وه هه ست به و حالته سېكسيه شاراوه ي ناو خيمه كه ده كهن، دواى نه وهى كه كچه كه دپته ده ره وه و سكى گه و ره بووه و خه ريكه مندالى ده بيات، نهو كچه تاقافيه چهندين كه س له پياوانى داعش كارى سېكسيان له گه ل نه نجام داوه بويه كه مندالى ده بيات نازايت ميتردى شه رى يان باوكى منداله كه كيبه، هه ربويه كيشه ي سه ره كى لپرده پرووده دات. چهند سالىك به سه ر نه م رووداوه تيده په رپت منداله كه ده گاته تمه نى گه نجي و له پيتناو بژيوى ژيانان له گه ل دايكى يارى سېرك و بووكه شووشه و يارى كو مپدى نه نجام ده دن تاكو بره پاره يه كيان ده ست بكه ويى هه ر بويه ده ره پنه ر وه كو ته كنيكى هونه رى چهندين كه ره سته ي له ناو جانتايه كدا داناوه بو نه وهى كورپه گه نجه كه نمايشى پى بكات وه كو ميزلدان و مه مكدانى تافره تان و بووكه شووشه.

نمونه ي سېهم: شانوى (ژيانبه خش به)

به ره همى گروپى شانوى بو شانوى/ كوويه

شويى نمايش/ له ناو نه خو شخانه ي نازادى فيركارى - كه ركوك

رپكه وت/ 2019/11/29

كاتژميتر/ 101 به يانى

نواندن/ هه وراز جه مه د، فه ره يدون جه مه ده مين، د. كه يفى نه حمه د

موزيك/ جه لال عه زيز، زه ينه ل، ره وه ز مه ولود

بيروكه و ده ره پنه رى/ هونه ر تاهير



بابەت و ناوهرۆكى ئەم نەمەشە شانۆيە باسكردن بوو لە يەككە لە نەخۆشە بۆلا و درېژخايەنەكانى ئەمپۆي نۆ كۆمەلگەي كوردى و نەتەوہەكانى دىكە كە چەندىن كەس و خىزان بەدەستەوہ دەنالين، ئەويش نەخۆشى تالاسىما (كەمخوئىنى) كە چەندىن كەس لە گەورە و مندال تووشى بوونە، دەپت مانگانە بەپى پىويست و پىنماي دكتور جاريك يان دوو جار خوئى تى بىرئىت، ئەوہش بۆ خىزانەكان كىشە و بارگرانىەكى زۆرە، كە ھەمىشە دەپت ئاگادارى تووشبووہەكانىان بىن و سەردانى نەخۆشخانەكان بىكەن، بۆ ئەوہى خوئىيان پى بەن، جا زۆرجاران لەو نەخۆشخانە بانكى خوئىيانە جۆرىك لە جۆرەكانى خوئىيان ھەموو جۆرەكان كەم دەبن و دەست ناكەوت، بۆيە نەخۆشەكان پووبەپووي مەترسى دەبنەوہ و ژيانىان دەكەوتتە مەترسىوہە، ديارە سەرچاوەي پەيداكردى ئەو خوئىنە لەلەين نەخۆشخانەكانەوہ برىتتە لەو كەسە خۆبەخشەنەي كە دەچن سەردانى ئەو تاقىگە و بانكى خوئىيانە دەكەن و خوئىن دەبەخشن، چونكە ھىچ سەرچاوەيەكى دىكە نىە وەكو كرپىن يان پەيداكردىن تاكو بتوان خوئىن بۆ ئەو تووشبووانە فەرھەم بىكەن، ھەربۆيە ئەگەر بەخشىن كەم پىت ئەو راستەوخۆ كاريگەرى لەسەر برى ئەو خوئىنە دەپت و پووبەپووي قەيران دەبن، بۆيە دەپت ووشيارى ھەستكردن بە بەرپىسارىيەتى لەئىو تاك و كۆمەلدا بۆلوكەينەوہ و ئەو ھەستەيان لا دروست بىكەن كە ئەوہى دەتوانتت خوئىن بدات و تواناي بەخشىنى ھەيە سەردانى بانكەكانى خوئىن بكات و خوئىن بەخشىت و ژيانى ئەو كەسانە لە مەترسى پزگار بكات، كە ئەمەش ئەركىكى مرۇڧانە و نىشتىمانپەرورەنەيە.

ئەم نەمەشە لە گۆرەپانى دەرەوہى نەخۆشخانە نەمەش كراوہ، سەرھەتا ھەرسى ئەكتەرەكە دىنە ناو پانئاي نەمەش ئەكتەرى يەكەم (فەرەيدون) خەرىكى ھەنار گوشىنە، ئەكتەرى دووہم (ھەوراز) باسى ئەو خوئىنە دەكات كە داىكى خودالىخۆشبووي ھاتۆتە خەونى و پى گوتووە كورم ئەگەر خوئىت بەدەست نەكەوت بەباوكت بلى ھەنارت بۆ بگوشىت و ئاوى ھەنارەكە بخۆوہ زۆرباشە بۆ نەخۆشى كەم خوئىن ھەر لەكاتى ئەم قسانەدا باوكەكە (فەرەيدون) خەرىكى ھەنارگوشىنە، دواتر كورە نەخۆشەكە (ھەوراز) پستەيەك كىسى خوئىن بەدەستەوہيە سەرىكى گرتووە و سەرەكى ترىش بەدەست دكتورەكەوہيە داوا لە بىنەران دەكەن ئامادەي خوئىان دەرپىن بۆ خوئىن بەخشىن لەپىناو پزگاركردى (ھەوراز) و سەرچەم ئەو نەخۆشەنەي تالاسىمايان گرتووە تاكو لە مردن پزگاربان بكات، دكتورەكە پىنماي پزىشكىان پى دەپت و پىيان رادەگەيەتت كە خوئىن بەخشىن جگە لەوہى ئەركىكى مرۇڧانەيە لەھەمان كاتدا پىويستە ھەموو مرۇڧىك بەلەينە كەم سالى جاريك خوئىن بەخشىت چونكە بۆ تەندروستى مرۇڧەكە زۆر بەسوودە (موزىكى عانقى) كە دىمەنەكان بەرپۆوہەبات ھاوكارە بۆ ئەوہى سۆزدارى بەخشىت بە بىنەران و دلىان نەرم و گەرم بكات، ھەربۆيە لەدواي بانگەوازي ئەكتەرەكان بە زمانى كوردى و عەرەبى بۆ خوئىن بەخشىن چەند كەسەيەك لە بىنەران دىنە ناو نەمەشەكە و ئامادەي خوئىان دەرپىن بۆ خوئىن بەخشىن، ئەكتەرەكان سوپاسى ئەو ھەلوئىستە جوانەيان دەكەن و نەمەشەكە دەگوازنەوہ بۆ ھۆلى بانكى خوئىن و بىنەرە خۆبەخشەكان خوئىيان دەبەخشن ھەر لەوكاتەدا بەرپۆوہەرى نەخۆشخانە دپتەزورورەوہ چاوى بەو دىمەنە دەكەوتت كە چەند كەسەيەك لە بىنەرانى نەمەشەكە خوئىن دەبەخشن زۆر خۆشال دەپت و سوپاسى نەمەشكاران و بىنەران دەكات، ئەوہى شاينە باسە دىمەنى ناو بانكى خوئىن و بىنەرە خوئىن بەخشەكان لەرپىگەي كامپراي قىديووہ تۆماردەكرت بەواتاي تەكنىكى ھونەرى سىنەما لەم نەمەشە شانۆيەدا بەشدارى دەكات و كامپرا دەچتە سەر يەكە يەكەي خۆبەخشەكان (بىنەران)، ھەرورەھا دەرھىنەر و ئەكتەرەكانىش بە ھەمان شتوہى بىنەران ئەوانىش خوئىن دەبەخشن و ئەم ئەركە مرۇڧايەتتە جى بەج دەكەن ئەم نەمەشە بەشتوہى نواندن و بەشتوہى پراكتىكى وانا خوئىن بەخشىنى راستەقىنە كۆتاي پتھات.

4. ئەنجام پىشنىازەكان:-

4.1. ئەنجامەكان

دواي تەواوبوونى ئەم توئىنەوہ شىكارىيە دەربارەي (رۆلى شانۆي شەقام لە بزاقى شانۆي كوردى دا) وەكو ئەنجامى لىكۆلئىنەوہ توئىزەر ئەم خالەنى خواروہ دەخاتە روو:

1. سەرھەلدىنى شانۆي شەقام ھەر لە سەردەمى شانۆي گرىكەكانەوہ تاكو ئەمپۆ بۆ چەندىن قۇناغ تىبەپوہ.
2. شانۆي شەقام شىوازىكى مۆدېرنە لەناو ستابلە باوہكانى شانۆدا.
3. لە شانۆي شەقام ئەكتەر و بىنەر بەشتوہەكى زىندوو (راستەوخۆ) بەشدارى دەكەن لە پىكھاتەي نەمەشە شانۆي.
4. كەرەستەكانى سىنوگرافيا لەشانۆي شەقام زۆر سادە و ساكارن.
5. موزىك و كارتىكەرە دەنگىەكان و گۆرانى و سەما پۆلى كاريگەر دەبىنن وەكو پەگەزىكى درامى لە شانۆي شەقام.
6. ئەكتەرى شانۆي شەقام پىويستى بە دەنگىكى بەھىز و توانايەكى جەستەي پلاستىكى ھەيە چونكە لە فەزاي كراوہدا نەمەشەكە پىشكەش دەكرت.



7. له هه ندى شانۆى شه قام دا زۆر متمانه ده كرتته سه ر شىوازى نواندى پانتۆمايم.
8. په يوه ندى نيوان ئەكتەر و بينەر له شانۆى شه قام له سه ر بنه مايه كى فكري و هونه رى و ئىستاتيكيه.
9. نواندى ئىرتيجال رۆلى كاريگەر ده بينى له نمايشى شانۆى شه قام.
10. له شانۆى شه قام دا بينه ران وه لامي ئەكته ره كان ده ده نه وه هه ندىك جاريش به شدارى له نمايش ده كهن و وه كو ئەكته ريكى ده ره كى رۆل ده بينن.
11. له زۆر به ي كاتدا شانۆى شه قام له كه ش و هه وايه كى مام ناوه ندى پيشكه ش ده كريت به تايبه تى له وه رزى پايز و به هاردا.
12. شانۆى شه قام شانۆيه كى په خه ئاميزه و به شيوه ي تراژىديا يان كۆمىديا رووداوه كان پيشكه ش ده كريت.

4.2. پيشنيزه كان:-

له كۆتايى ئەم توژينه وه يه دا پيشنيز ده كه يه كى كه شانۆى شه قام وه كو وانه يه ك له به شى شانۆى په يمانگه و كۆليژى هونه ره جوانه كان بخوئندريت، هه ره ها له سه رجه م شار و شارۆچكه كانى كوردستان تيبى شانۆى تايه ت هه ييت به شانۆى شه قام، سالانه له وه رزى پايز يان به هار فيستيفالى نيوده وه لته ي بۆ سازبكرت تاكو بينه رى كوردستان ئاشنا يت به هه موو شىوازى شانۆى شه قام له لايه ن وولات و نه ته وه جياوازه كانه وه كه به شدارى فيستيفاله كه ده كهن.

سه رچاوه كان

سه رچاوه كورديه كان:

- تاهير، هونه ر، شانۆى شه قام، هه ولير: وه زا ره تى رۆشنييرى، 2017.
- محمد، شۆرش، ئەزموونكارى له شانۆدا، سليمانى: چاپخانه ي تيشك، 2007.
- هه ورامى، همه كه ريم، دراماي كوردى له ناو دراماي جيهاندا، هه ولير: ده زگاي چاپ و بلاوكردنه وه ي ئاراس، 2001.
- ئەحمه د، كه يفى، يتيكه اته و په وتى شانۆى شه قام، به غداد: چاپخانه ي روتيا بۆ چاپ و بلاوكردنه وه، 2019.

سه رچاوه عه ره بيه كان:

- حمادة، إبراهيم، المسرح الجديد، القاهرة: المجلس الأعلى للثقافة، 2010.
- شميت، يوخن وآخرون، المسرح الراقص، تر: مركز اللغات والترجمة، أكاديمية الفنون القاهرة: أكاديمية الفنون، وحدة الإصدارات مسرح (أ)، 1990.
- كريستوفر، اينز، المسرح الطبيعي، القاهرة: وزارة الثقافة، سلسلة مهرجان القاهرة الدولي للمسرح التجريبي، 1994.
- ماكدونالد، الأن وآخرون، مسرح الشارع، تر: عبدالغنى داود وأحمد عبدالفتاح، القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1999.
- ميردوند، جيمس، الفضاء المسرحي، تر: محمد سيد وآخرون، ط2، القاهرة: أكاديمية الفنون، وحدة الإصدارات، 1996.
- هلتون، جوليان، نظرية العرض المسرحي، تر: نهاد صليحة، الشارقة: مركز الشارقة للإبداع الفكري، بدون سنة.
- الياس، ماري. قصاب، حنان، المعجم المسرحي، لبنان: مكتبة لبنان ناشرون، 1997.



تأثير مسرح الشارع في حركة المسرح الكوردي

كيفي أحمد عبدالقادر

قسم اللغة الكردية - فاكالت التربية / جامعة كويه

Kaify.ahmad@koyauniversity.org

ژيلوان طاهر باپير

قسم السينما والمسرح - كلية الفنون الجميلة - / جامعة صلاح الدين - اربيل

zhilwan.bapir@su.edu.krd

الملخص

يتناول البحث الموسوم (تأثير مسرح الشارع في حركة المسرح الكوردي) دراسة تحليلية، يعطي ضوء على مسرح الشارع، ويعتبر أحد اتجاه المسرحي منشور في كل البلدان العالمية، على أسس الفكرية والفنية والجمالية. ويقع البحث في ثلاث فصول، تناول الفصل الأول (الإطار المنهجي) عدة نقاط مثل: مشكلة البحث، أهمية البحث، هدف البحث وحدوده. أما الفصل الثاني (الإطار النظري) تناول الموضوع من محاور مثل: بداية وظهور مسرح الشارع وفضاء المفتوح، تجارب مسرح الشارع في البلدان العالم، دور المخرج والممثل في مسرح الشارع، مراحل اعداد مسرح الشارع، أما الفصل الثالث فتناول ثلاثة نماذج مسرحية في مسرح الشارع، وتوصل البحث في الفصل الرابع جملة نتائج من أهمها:

1. في مسرح الشارع الممثل والمتلقي يشاركون بشكل مباشر في تكوين العرض المسرحي.
2. التمثيل الإرتجالي له دور مؤثر في تركيب عرض المسرح الشارع.

الكلمات الدالة: المسرح الشارع، تمثيل الإرتجالي، فضاء المفتوح، الممثل، المتلقي، التراجيدي، الكوميدي.

The Effect of Street Theater on the Kurdish Theater Movement

Zhilwan Tahir Bapir

Cinema and Theater Department -College of

Fine Arts / Salahaddin University-Erbil

zhilwan.bapir@su.edu.krd

Kaify Ahmed Abdulqadir

Kurdish Department -Faculty of Education /

Koya University

Kaify.ahmad@koyauniversity.org

Abstract

The research entitled (The effect of street theater on the Kurdish theater movement) deals with an analytical study, which shades light on street theater, and is considered one of the direction of the theater published in all world countries, on the basis of intellectual, artistic and aesthetic. The research consists of three chapters. The first chapter (the methodological framework) deals with several points such as: the problem of the study, the importance of the study, the aim of the study and limits of the study. As for the second chapter (theoretical framework), it dealt with the subjects such as: the beginning and emergence of street theater and open space, experiences of street theater in countries around the world, the role of director and actor in street theater, stages of street theater preparation. As for the third chapter, it dealt with three theater models in street theater, and the research in the fourth chapter reached a number of results, the most important of which are:

1. In street theater, the actor and the receiver participate directly in the formation of the theater performance.
2. Improvisation plays an influential role in the installation of street theater show.

Keywords: street theater, improvisational representation, open space, actor, receiver, tragic, comedian.